



### VERGABEBEKANNTMACHUNG (UNTER EU-SCHWELLENWERT)

- BAULEISTUNGEN
- LIEFERUNG
- DIENSTLEISTUNG

#### ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

##### I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)

<b>Offizielle Bezeichnung :</b> Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol		
<b>Postanschrift:</b> Horazstraße 14		
<b>Stadt:</b> Bozen	<b>Postleitzahl:</b> 39100	<b>Land:</b> Italien
<b>Kontaktstelle(n):</b> Abteilung Technische Dienste <b>Bearbeiter</b>		<b>Telefon:</b> +39 0471906666
<b>E-Mail:</b> info@wobi.bz.it		<b>Fax:</b> +39 0471906799
<b>Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)</b> Hauptadresse des Auftraggebers (URL): http://www.wobi.bz.it Adresse des Beschafferprofils (URL): http://		
Nähere Auskünfte sind bei folgender Anschrift erhältlich: <input type="checkbox"/> Siehe I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Sonstige: (bitte Anhang A.I ausfüllen)		
Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und das dynamische Beschaffungssystem) sind erhältlich bei: <input type="checkbox"/> Siehe I.1 <input checked="" type="checkbox"/> Weiteres: (bitte Anhang A.II ausfüllen)		
Angebote oder Teilnahmeanträge sind zu richten an: <input checked="" type="checkbox"/> Siehe I.1 <input type="checkbox"/> Sonstige: (bitte Anhang A.III ausfüllen)		

##### I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)

<input type="checkbox"/> Zentrale Ebene	<input type="checkbox"/> Regionale/lokale Ebene	<input type="checkbox"/> EU-Institutionen
<input checked="" type="checkbox"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts	<input type="checkbox"/> Andere:	

#### ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

##### II.1) BESCHREIBUNG

<b>II.1.1) Bezeichnung des Auftrags</b> Bau von 16 Wohnungen und 25 Autoabstellplätzen in INNICHEN, E.Z. „Innerfraus“		
<b>II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung</b> (bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung - auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)		
<b>(a) Bauleistung</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(b) Lieferung</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Dienstleistung</b> <input type="checkbox"/>
Ausführung <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Kauf	<input type="checkbox"/>
Planung und Ausführung <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Leasing	<input type="checkbox"/> Dienstleistungskategorie: Nr. <input type="text"/> <input type="text"/>
Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den Vorgaben des öffentlichen Auftraggebers <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Miete	<input type="checkbox"/> (Dienstleistungskategorien 1-27 siehe Richtlinie 2004/18/EG, Anhang II)
	<input type="checkbox"/> Mietkauf	
	<input type="checkbox"/> Eine Kombination davon	
<b>Hauptort der Dienstleistung:</b> Innichen (Bz)	<b>Hauptlieferort:</b>	<b>Hauptausführungsort:</b>
NUTS-Code: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
<b>II.1.3) Beschreibung / Gegenstand des Auftrags</b> Bau von 16 Wohnungen und 25 Autoabstellplätzen in INNICHEN, E.Z. „Innerfraus“		
<b>II.1.4) Nähere Angaben zum Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. Dienstleistungserbringung</b> Bau von 16 Wohnungen und 25 Autoabstellplätzen in INNICHEN, E.Z. Innerfraus		



**II.1.5.) Nomenklaturen**

**II.1.5.1) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

	Hauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	4 5 . 2 1 . 1 3 . 0 0 - 2	□ □ □ □ - □
Ergänzende Gegenstände	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □
	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □
	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □
	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □

**II.1.5.2) SOA Kategorie**

OG01. Zivil- und Industriebauten, OS06. Ausbaurbeiten mit Holz, Kunststoff, Metall und Glas, OS03. Sanitär-, Küchen- und Waschanlagen, OS30. Elektro-, Telefon-, Funksprech- und Fernsehanlagen im Innenbereich, OS28. Heizungs- und Klimaanlageanlagen, OS07. Ausbaurbeiten im Bauwesen

**II.1.6) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**  Ja  Nein

**II.1.7) Bauleistungen II.1.7.1) Aufteilung in Lose**  Ja  Nein

(Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B und zwar ein Exemplar pro Los)  
falls ja, Angebote sind möglich für (bitte nur ein Kästchen ankreuzen):

Nur ein Los  Ein oder mehrere Lose  Alle Lose

**II.1.8) Angaben über Varianten/Alternativangebote**  Ja  Nein

**II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS**

**II.2.1) Betrag des Auftrags**

Betrag des Auftrags 2863840.12 Währung: EUR

Kosten für die Sicherheit (bei Bauaufträgen) 108330.62 Ausschreibungssumme (bei Bauaufträgen) 2755509.5 Währung: EUR

**II.2.1.1) Gesamtausmaß - Informationen**

Die Sicherheitskosten sind dem Abschlag nicht unterworfen.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**

Dauer in Monaten:     oder Tagen:  5  6  0 (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn:   /   /    (TT.MM.JJJJ)

Abschluss:   /   /



**ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE ANGABEN**

**III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG**

**III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten (falls zutreffend)**

Provisorische Kaution: € 57.276,80; Endgültige Kaution: 10% des Vertragspreises; bei Preisabschlägen von über 10% wird die Kaution um die                      Prozentpunkte, die den genannten Abschlag überschreiten, erhöht; bei Preisabschlägen von über 20% wird die Kaution um 2 Prozentpunkte, die den genannten Abschlag überschreiten, erhöht. Der Betrag der Kautionen darf auf Wunsch des Bieters um 50% gekürzt werden, wenn die                      Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems vorgewiesen wird, sofern dies nicht bereits aus der SOA Bescheinigung hervorgeht.

---

**III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (falls zutreffend):**

Finanzierung: L.G. 17.12.98, Nr. 13; Zahlungen: alle 60, natürlich aufeinanderfolgenden Kalendertage ab Datum der Übergabe der Arbeiten, wenn ein Mindestwert von 5% des Vertragspreises erreicht wird.

**III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN**

**III.2.1) Angaben zur Situation des Bauunternehmers/Lieferanten sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen und technischen Mindestanforderungen erfüllt**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:  
 Erklärungen und Unterlagen, welche in den Wettbewerbsbedingungen enthalten sind.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**III.2.1.1) Rechtslage - Geforderte Nachweise**

Erklärungen und Unterlagen, welche in den Wettbewerbsbedingungen enthalten sind.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**III.2.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Geforderte Nachweise**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:  
 Erklärungen und Unterlagen, welche in den Wettbewerbsbedingungen enthalten sind.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**III.2.1.3) Technische Leistungsfähigkeit - Geforderte Nachweise**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:  
 Erklärungen und Unterlagen, welche in den Wettbewerbsbedingungen enthalten sind.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGS-AUFTRÄGE**

**III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten**

Ja  Nein

**falls ja**, Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**III.3.2) III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen**

Ja  Nein



ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) VERFAHRENSART

**IV.1.1) Verfahrensart**

Offenes Verfahren
  Nichtoffenes Verfahren
  Verhandlungsverfahren  
 Unternehmen - Ideenwettbewerb
  Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren
  Beschleunigtes Verhandlungsverfahren

IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN

**IV.2.1) Zuschlagskriterien** (bitte Zutreffendes ankreuzen)

A) Niedrigster Preis

A1) Prozentueller Abschlag   
 A2) Einheitspreis

oder

B) das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf

B1) die nachstehenden Kriterien   
 B2) aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung

**IV.2.2) Anwendung des Verfahrens des automatischen Ausschlusses**

nein \_\_\_\_\_

IV.3) VERWALTUNGSANGABEN

**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber** (falls zutreffend)

1502

**IV.3.2) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen**

Erhältlich bis

Tag:   /   /     (TT.MM.JJJJ) Uhrzeit:   :

Kostenpflichtige Unterlagen  Ja  Nein

**falls ja**, Preis (in Zahlen):  Währung:

Angaben zu den Kosten: \_\_\_\_\_

Der angegebene Preis bezieht sich auf die Unterlagen und die Zeichnungen auf CD. \_\_\_\_\_

Zahlungsbedingungen und -weise: \_\_\_\_\_

Die Zahlung muss auf das K/K Nr. 6000, ABI 6045, CAB 11619 der Sparkasse Bozen, Horazstrasse 4/E-F, Schatzmeister des Institutes IBAN IT 48J0604511619000000006000 erfolgen. \_\_\_\_\_

**IV.3.3) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge**

Datum:   /   /     (TT.MM.JJJJ) Uhrzeit:   :

**IV.3.4) Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber** (falls bekannt)(bei nichtoffenen Verfahren, Verhandlungsverfahren und beim wettbewerblichen Dialog)

Datum:   /   /     (TT.MM.JJJJ)

**IV.3.5) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

ES  CS  DS  DE  ET  EL  EN  FR  IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  SK  SL  FI  SV

Sonstige: \_\_\_\_\_



**IV.3.6) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)**

Bis:   /   /     (TT.MM.JJJJ)

oder dauer in monaten:    oder Tagen:     (ab der Frist für den Eingang der Angebote)

**IV.3.7) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Datum:    /    /     (TT.MM.JJJJ)

Ora:   :

Ort (falls zutreffend):

Wobi - Institut für den Sozialen Wohnbau - Bozen Amba Alagistraße 24, 3. Stock

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja  Nein

Alle, die Interesse haben.



**ABSCHNITT VI: WEITERE ANGABEN**

**VI.1) Zusätzliche Angaben** *(falls zutreffend)*

Abgabe an die Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge: € 140,00, welche im Sinne des in der Verfügung vom 09.12.2014 enthaltenen Verfahrens zu entrichten ist. CIG-KODEX: 63885004F9. Angebote mit Aufschlag werden nicht angenommen.

**VI.2) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

/   /     (TT.MM.JJJJ)



## ANHANG A

### Sonstige Adressen und Kontaktstellen

**I) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTICH**

Offizielle Bezeichnung :		
Wobi - Institut für den Sozialen Wohnbau		
Postanschrift:		
Amba Alagistrasse 24		
Stadt:	Postleitzahl:	Land:
Bozen	39100	IT
<b>Kontaktstelle(n):</b>		Telefon:
Technisches Amt Ost <b>Bearbeiter</b>		+39 0471906763
Arch. Verena Callegari		Fax:
E-Mail: verena.callegari@wobi.bz.it		+39 0471906799
Internetadresse des öffentlichen Auftraggebers (URL):		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		

**II) II) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN VERDINGUNGS-/AUSSCHREIBUNGS- UND ERGÄNZENDE UNTERLAGEN ERHÄLTICH SIND (EINSCHLIEßLICH UNTERLAGEN FÜR DEN WETTBEWERBLICHEN DIALOG UND EIN DYNAMISCHES BESCHAFFUNGSSYSTEM)**

Offizielle Bezeichnung :		
Wobi - Institut für den Sozialen Wohnbau		
Postanschrift:		
Amba Alagistrasse 24		
Stadt:	Land:	Postleitzahl:
Bozen	IT	39100
<b>Kontaktstelle(n):</b>		Telefon:
Technisches Amt Ost <b>Bearbeiter</b>		+39 0471906650
Frau Alma Agreiter		Fax:
E-Mail: alma.agreiter@wobi.bz.it		+39 0471906799
Internetadresse des öffentlichen Auftraggebers (URL):		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		

**III) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, AN DIE ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE ZU SENDEN SIND**

Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Stadt:	Land:	Postleitzahl:
	IT	
<b>Kontaktstelle(n):</b>		Telefon:
<b>Bearbeiter</b>		
E-Mail:		Fax:
Internetadresse des öffentlichen Auftraggebers (URL):		
Adresse des Beschafferprofils (URL):		